

442263-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по технически контрол и проверка на строителни съоръжения –

Bauüberwachung und Objektbetreuung

OJ S 122/2026 29/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Würzburg

Електронна поща: vergabe@stadt.wuerzburg.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Bauüberwachung und Objektbetreuung

Описание: Vergabe der Bauüberwachung und Objektbetreuung für die Verkehrsanlage mit Regenwasserkanal und Erd- (Regenterrassen)/ Wegebauarbeiten für die Erschließung des Wohn- und Mischgebiet Lengfeld 22 B in Würzburg -Lengfeld als HOAI Objektplanung Verkehrsanlagen

Идентификатор на процедурата: 7c6708b4-2259-4d51-8b24-d4f9ba81129e

Вътрешен идентификатор: 26FO0035

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71631400 Услуги по технически контрол и проверка на строителни съоръжения

Допълнителна класификация (cpv): 71322500 Услуги по проектиране и конструиране на системи за контрол и управление на движението, 71300000 Инженерни услуги в строителството

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Würzburg

Пощенски код: 97076

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die“ Eigenerklärung Bezug Russland“ (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebots abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der

Erklärung abzugeben. Das Angebot besteht aus dem Bewerberbogen (Unterlage III.6) und Nachweisen; sämtliche Vergabe/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWO tender) eingestellt. Der Bewerberbogen und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Angebots auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden. Beschreibungen zur Vorgehensweise bei Teilnahmewettbewerben auf der Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) unter: https://download.arribanet.de/fileadmin/downloaddaten/meinauftrag.rib.de/hilfe/teilnahmewettbewerbe_tender.html

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98.c des Aufenthaltsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Bauüberwachung und Objektbetreuung

Описание: Vergabe der Bauüberwachung und Objektbetreuung für die Verkehrsanlage mit Regenwasserkanal und Erd- (Regenterrassen)/ Wegebauarbeiten für die Erschließung des Wohn- und Mischgebiet Lengfeld 22 B in Würzburg -Lengfeld als HOAI Objektplanung Verkehrsanlagen

Вътрешен идентификатор: 0

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71631400 Услуги по технически контрол и проверка на строителни съоръжения

Допълнителна класификация (cpr): 71322500 Услуги по проектиране и конструиране на системи за контрол и управление на движението, 71300000 Инженерни услуги в строителството

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Würzburg

Пощенски код: 97076

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 30/09/2026

Крайна дата на продължителността: 30/09/2028

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299583

Nachweis der beruflichen Befähigung des Bewerbers und/oder der Mitarbeiter des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistung verantwortlichen Personen durch Nachweis der - Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung "Bauingenieur" - Mindestens fünfjährige Berufserfahrung in Bereich der Örtlichen Bauüberwachung bei Erschließungsmaßnahmen mit Verkehrsanlagen und Ingenieurbauwerken. Erschließungen in einer Größe von 10 Hektar und mehr Ist der Bewerber eine juristische Person, ist dieser nur dann teilnahmeberechtigt, wenn durch Erklärung des Bewerbers nachgewiesen wird, dass der verantwortliche Berufsangehörige, die an die natürliche Person gestellten Anforderungen erfüllt. Bewerber oder verantwortliche Berufsangehörige juristischer Personen, die die entsprechende Berufsbezeichnung nach dem Recht eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum tragen, erfüllen die fachlichen Voraussetzungen dann, a) wenn sie sich dauerhaft im Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland niedergelassen haben und berechtigt sind, die deutschen Berufsbezeichnungen nach den einschlägigen deutschen Fachgesetzen aufgrund einer Gleichstellung mit nach der Richtlinie 2005/36/EG (geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU) zu tragen oder b) wenn sie vorübergehend im Bundesgebiet tätig sind und ihre Dienstleistungserbringung nach Richtlinie 2005/36/EG angezeigt haben.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299583 Der Bieter weist eine Berufshaftpflichtversicherung (Mindestanforderung mit einer Deckungssumme für - Personenschäden iHv 2.000.000,00 € und - sonstige Schäden (Vermögens- und Sachschäden) iHv 2.000.000,00 € bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen vor. Die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr beträgt mindestens das Zweifache der Deckungssumme und die Deckung wird über die gesamte Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten (s.a.VI.1 AVB / VI.1.StB AVB StB § 16 bzw. VI.2 ZAVB § 15). Die Berufshaftpflichtversicherung muss während der gesamten Vertragszeit unterhalten und nachgewiesen werden. Es ist zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe der genannten Deckungssummen besteht. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Die geforderte Sicherheit kann auch durch eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen (also ohne Unterscheidung nach Sach- und Personenschäden) ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall nebeneinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind. Nimmt der Bewerber die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch, so muss er eine Erklärung des anderen Unternehmens zur gemeinsamen Haftung vorlegen (Formblatt III.8); die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299583 Es wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz von 150.000,00 EUR für Erschließungsmaßnahmen in einem Zeitraum von drei Jahren gefordert.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299583 Es sind geeignete Referenzen über vom Bewerber in den letzten 5 Jahren erbrachten Dienstleistungen (Abschluss der LPH 8 (Örtliche Bauüberwachung) aufzulisten. Die Auflistung ist auf Projekte zu beschränken, deren Planungs- oder Beratungsanforderungen mit denen der zu vergebenden Planungs- oder Beratungsleistung vergleichbar sind. Die Auflistung ist auf 3 Projekte zu beschränken. Werden mehr als 3 Projekte eingereicht, werden nur die ersten 3 berücksichtigt.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299583 Mindestforderungen gemäß § 46 VgV: Die geforderte durchschnittliche Beschäftigtenzahl / Jahr beträgt mindestens 8 Mitarbeiter.

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299583 Mindestforderungen gemäß § 46 VgV: Die geforderte Berufserfahrung des eingesetzten Fachpersonals muss mindestens betragen - 5 Jahre für Bauüberwacher (Ingenieur (Bachelor/Master/o.ä.)) - 5 Jahre für Stellvertretender Bauüberwacherr (Ingenieur (Bachelor/Master/o.ä.))

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=299583 Der Bieter erklärt, dass die für die Ausführung der Leistung notwendige Ausstattung, Geräte, technische Ausrüstung, inkl. verwendete Hardware und Software zur Verfügung stehen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: 100 % Preis

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/299583>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 28/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 28/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Auftrags- / Vergabeunterlagen

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Angebotsbearbeitung eine Bietergemeinschaft bilden. Die Bietergemeinschaft hat

mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Nordbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Stadt Würzburg

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Würzburg

Организация, която обработва офертите: Stadt Würzburg

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Würzburg

Регистрационен номер: 09663000

Отдел: Zentrale Vergabestelle

Пощенски адрес: Augustiner Str. 2

Град: Würzburg

Пощенски код: 97070

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabe@stadt.wuerzburg.de

Телефон: +49931372611

Факс: +49931373611

Интернет адрес: <https://vergabe.bayern.de>

Профил на купувача: <https://vergabe.bayern.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която получава заявленията за участие
Организация, която обработва офертите
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Nordbayern
Регистрационен номер: 000
Отдел: Regierung von Mittelfranken - Sachgebiet 21 - Handel und Gewerbe, Vergabekammer Nordbayern
Пощенски адрес: Promenade 27
Град: Ansbach
Пощенски код: 91522
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Телефон: +490981531277
Факс: +490981531456
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: da23dbff-96b1-4981-88f9-d395f49458ff - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 26/06/2026 10:40:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 442263-2026
Номер на броя на ОВ S: 122/2026
Дата на публикуване: 29/06/2026